

大 会

Distr.: General 11 August 2015 Chinese

Original: English

第七十届会议

临时议程* 项目 71(b)

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关 不容忍行为:《德班宣言和行动纲领》的

全面执行和后续行动

非洲人后裔问题专家工作组的任务

秘书长的说明

秘书长谨向大会转递非洲人后裔问题专家工作组根据大会第 69/162 号决议 第 8 段和人权理事会第 27/25 号决议第 4 段提出的报告。

* A/70/150。

080915





非洲人后裔问题专家工作组的报告

摘要

报告是根据大会第 69/162 号决议提交的,大会在决议中请人权理事会通过非洲人后裔问题专家工作组主席向大会提交关于该工作组工作的报告,报告同时也系根据人权理事会第 27/25 号决议提交,该理事会在决议中请工作组将理事会提交一份年度报告,阐述涉及其授权任务的所有活动,并在非洲人后裔国际十年之际提交大会。本报告说明 2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间进行的活动。

目录

			页次
─.	导言		3
二. 工作组的活动		=组的活动	3
	A.	年度会议	3
	B.	国家访问	4
	C.	来文	4
	D.	非洲人后裔国际十年	5
	E.	与联合国有关的其他活动	8
三.	结论	<u>}</u>	8

一. 导言

- 1. 大会根据第 69/162 号决议第 8 段请人权理事会通过非洲人后裔问题专家工作组向大会提交一份关于工作组工作的报告。请工作组向人权理事会提交一份年度报告,说明工作组开展的与其任务有关的所有活动,并在非洲人后裔国际十年的背景下,向大会提交报告;本报告是根据这些请求提交的,所述期间为 2014年7月1日至 2015年6月 30 日。
- 2. 工作组由以个人身份任职的五名独立专家组成。2014年,人权理事会任命了三名新的成员。目前的成员是 Mireille Fanon Mendes-France(主席)、Verene Shepherd、Sabelo Gumedze、Michal Balcerzak 和 Ricardo A.Sunga 第三。

二. 工作组的活动

A. 年度会议

1. 第十五届会议(2014年11月17日至21日)

3. 第十五届会议是闭门会议,会上工作组审议了未来工作、国家访问和通信等内部事项,并同包括国家政府、民间社会和联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)在内的各利益攸关方举行了协商。工作组在会议期间作出了若干决定,包括在国别访问之后 5 年进行后续访问。工作组还决定编写一份关于种族陈规定型的专题研究,并探讨如何加强与消除种族歧视委员会协作的方式。

2. 第十六届会议(2015年3月30日至4月2日)

4. 第十六届会议的重点是发展和非洲人后裔。之所以选定这一主题是希望与非洲人后裔国际十年的主题相一致:"非洲人后裔:承认,正义与发展"。工作组讨论了各种政策、行动和发展方案是如何受到对非洲裔人的结构性和内化的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象之影响的。工作组强调,消除贫困和一切形式的歧视两者必须是相辅相成的。工作组敦促各国在非洲人后裔及非洲人的参与下制定方案,以期改善他们的经济和社会条件。工作组还重申其建议,即应特别注意非洲裔人的需要,包括通过与民间社会合作制定具体的行动方案,落实该十年的活动方案。这届会议的详细情况和工作组的建议载于工作组提交人权理事会第三十届会议的报告内(A/HRC/30/56)。

15-13565 (C) 3/9

B. 国家访问

1. 荷兰

5. 工作组于 2014 年 6 月 26 日至 7 月 4 日访问了荷兰。工作组在访问后发表了新闻谈话。¹ 工作组调查结果和建议的详细说明载于提交人权理事会三十一届会议的报告(A/HRC/30/56/Add.1)。

2. 瑞典

6. 工作组于 2014 年 12 月 1 日至 5 日访问了瑞典。工作组在访问后发表了新闻谈话。工作组调查结果和建议的详细说明载于提交人权理事会三十一届会议的报告(A/HRC/30/56/Add.2)。

3. 意大利

7. 工作组于 2015 年 6 月 1 日至 5 日访问了意大利。工作组在访问后发表了新闻谈话。工作组将于 2015 年 9 月向人权理事会提交一份报告,说明其调查结果和建议。

4. 即将进行的访问

- 8. 该工作组将于 2016 年 1 月 19 日至 28 日应美利坚合众国政府的邀请访问该国。
- 9. 以色列政府已邀请工作组于 2015 年访问该国。工作组所提议的日期是 12 月 13 日至 17 日,该国政府目前正加以考虑。
- 10. 牙买加政府已邀请工作组于 2016 年访问该国。马达加斯加和毛里塔尼亚两国政府也发出了邀请。
- 11. 工作组谨感谢与之合作的所有各国政府,并请其开展国别访问。

C. 来文

- 12. 本报告所述期间,工作组向多米尼加共和国、意大利、荷兰、南非和美国发出了12份函件,涉及属于工作组任务范围的指控。
- 13. 所发送的信函和收到的答复载于特别程序任务负责人向人权理事会提交的以下联合来文报告: A/HRC/30/27、A/HRC/29/50 和 A/HRC/28/85。这些定期报告包含了转交政府和其他实体的指控摘要,并附上可接入发送的函件案文和收到的答复案文的超链接。

¹ 所有新闻稿都可从在以下网页查看: www.ohchr.org/EN/Issues/Racism/WGAfricanDescent/Pages/WGEPADIndex.aspx。

- 14. 报告所述期间工作组还发表了一系列媒体声明。2015年6月19日,工作组发表一项声明,其中谴责非裔美国人遭杀,并敦促对种族主义罪行采取措施。
- 15. 2015年3月21日国际消除种族歧视日,工作组、当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为问题特别报告员和消除种族歧视委员会发表了一项联合声明。
- 16. 2014年12月10日在非洲人后裔国际十年启动之际,工作组和许多特别程序任务负责人发表了联合声明。
- 17. 2014年12月5日,工作组与和平集会和结社自由权利问题特别报告员、当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为问题特别报告员及少数群体问题特别报告员一起,发表了联合声明,提及美国的 Eric Garner 和 Michael Brown 案例。
- 18. 2014年11月20日,工作组发布一项声明,其中欢迎非洲人后裔国际十年活动方案得到通过。

D. 非洲人后裔国际十年

- 19. 工作组欢迎非洲人后裔国际十年,作为集中注意促进和保护非洲人后裔权利的极其重要的机会。这将增加非洲人后裔在破除种族歧视的体系模式中的知名度和得到的赏识,也是各国消除种族歧视和恐非症的政治决心的显示。
- 20. 工作组直接参与了上述"十年"主题的形成,及实施"十年"的活动方案。

1. 参加国际十年的正式启动

21. 2014年12月10日,工作组主席作了发言,并在总部参加了十年的正式启动。 她和 Shepherd 女士还参加了记者招待会。

2. 推销活动

- 22. 工作组继续积极促进和参与和民间社会和利益攸关方交往的活动,以落实十年活动方案。
- 23. 2014年11月19日,在联合国消除种族歧视和保护少数民族网第七次会议上,工作组通报了"十年"情况,包括其筹备工作,十年的宣布及启动。主席强调该"十年"的重要性,并鼓励该网络的成员借助"十年"提高一些活动的优先地位,以促进和保护非洲人后裔的权利。有人指出,十年的主题反映了网络的一些执行秘书长关于消除种族歧视和保护少数群体指导说明的重点领域,而其突出内容是打击种族歧视、包括对非洲人后裔的歧视。网络的成员同意加强工作组与网络之间的合作,以提高人们的认识并确保在十年期间全面而协调一致的联合国行动。在对会议的后续进程中,联合国开发计划署、世界卫生组织和国际劳工组织的代表在工作组第十六届会议上作为讨论小组成员参加会议。

15-13565 (C) 5/9

- 24. 工作组在访问瑞典和意大利期间积极推动"十年",鼓励所有利益攸关方在国家一级采取行动。
- 25. 在工作组第十六届会议上,举行了一次关于开展十年活动的计划,重点在于发展。此外,工作组于 3 月 30 日举办了一次会外活动,庆祝这一十年的开始,指出这是争取进一步保护非洲人后裔的人权的重要关头。
- 26. 工作组成员还开展了宣传活动。2015年,主席作了发言,并参加了一系列活动,利用这一机会提高人们的认识,并呼吁开展有关十年的活动。以下是一些突出事例:
- (a) 2月11日,她参加了纪念黑人历史月的活动,在巴黎介绍了"十年",她强调,十年目的是扭转全球种族主义、恐非症、仇外心理和对非洲人后裔的相关不容忍行为;
- (b) 3月21日,她参加了纪念国际消除种族歧视日的活动,活动是由非政府组织和瑞典马尔默市政当局及大学联合举办的。讨论的重点是如何依据各国人民与国家之间的非歧视和平等原则来施政,以便打击种族主义、种族歧视、恐非症、仇外心理、对伊斯兰的仇视和相关不容忍行为;
- (c) 3 月 26 日,她出席了在突尼斯举行的世界社会论坛,就"十年"举办了一次研讨会,会上她讨论了如何根据十年的目标建立一个全球网络;
- (d) 4月9日至12日,她参加了一次在纽约举行的关于赔偿问题的国际首脑会议。与会者审查了赔偿问题,以理解赔偿问题得到政治承认的进程,从而为数百万人民带来重大的政治变化,使他们能够从社会变革受害者变为其行动者;
- (e) 4月21日至26日,她参加委内瑞拉玻利瓦尔共和国外交部举行的关于"十年"的会议,以便向非裔委内瑞拉人传递信息,并动员他们的行动;
 - (f) 5月19日至22日,她参加了在波哥大举行的一次关于该十年的会议;
- (g) 6 月 15 日至 19 日,她参加了在马德里举行的会议"非洲马德里" (Afromadrid)会议,就十年作了信息详实的发言;
- (h) 7月6日至13日,她参加一次在西班牙巴塞罗那自治大学举行的关于 对权威和知识非殖民化的会议,就"十年"及其目标作了评判性和分析性的发言;
- (i) 7月31日,她参加了一次在纽约举行的讲习班,主题是"黑人生命法",旨在建立一个律师网络。
- 27. 2015 年, Verene Shepherd 使用其在牙买加广播的无线电广播节目"谈论历史",来促进工作组的工作,并解释该十年的活动方案。她还举办了讲座,作

了演讲,彰显工作组、德班宣言和行动纲领和"十年"的工作。特别是,她讨论了向跨大西洋的奴隶贸易,奴隶制和殖民主义受害者提供补偿的问题。为此:

- (a) 4月16日,她就"黑人生命有价值:加勒比和赔偿性司法公正的呼吁",这是在美国佐治亚州亚特兰大举行的 Walter Rodney 发言者系列的一部分;
- (b) 5 月 23 日,她在由美国佛罗里达州迈阿密的佛罗里达牙买加妇女协会主办的奖学金午宴上发表了主旨演讲。
- 28. 此外,她出席了黑人世界协会4月在纽约主持的上述赔偿问题国际首脑会议, 并在西印度群岛大学性别与发展研究所接待了非洲联盟委员会主席恩科萨扎 娜·德拉米尼-祖马,后者介绍了影响到非洲妇女的贯穿各领域的问题。
- 29. 2014年,她参加了其他会议和介绍了一些情况,以争取对十年的更多支持, 具体如下:
- (a) 6月11日,她在巴巴多斯西印度群岛大学的 Errol Barrow 创造性形象中心作了第四次年度 George Lamming 杰出讲座,主题是"赔偿,心理康复和教育战略",强调了该十年活动方案中阐述的为儿童提供文化上有敏感认识的教育和历史教育的问题;
- (b) 8月9日,在特立尼达举行的第三十二次年度解放日晚宴上,她作了主旨发言,主题是"以她们的名义:加勒比妇女、奴役和赔偿"。她还于次日在多巴哥作了演讲;
- (c) 9月9日,她在汉密尔顿作了第九次年度肯尼思·鲁滨逊/Cyril Outerbridge Packwood 纪念讲座,主题是"赔偿,心理康复和教育战略";
- (d) 10月9日,她在联合王国赫尔大学作了 Alderman Sydney Smith 纪念讲座,主题是"变化中的地方:殖民期和殖民后牙买加的奴隶制、契约制和高低排名游戏":
- (e) 10 月 12 日至 14 日,她主持了关于赔偿问题学者的小组会议,作为在安提瓜和巴布达举行的加勒比共同体主持的补偿问题第二次会议的一部分;
- (f) 10月28日,她在大不列颠及北爱尔兰联合国王国华威大学作了第二十九届年度 Walter Rodney 纪念讲座,主题是"战争纪念和黑人解放: Walter Rodney 在历史、遗产和行动上的'垫底'";
- (g) 11月1日,她在金斯敦牙买加研究所发言,主题是"一种历史的挑战:二十一世纪内非洲人争取权利的持续斗争",这是纪念工作组前成员 Barry Chevannes 的工作的研讨会中一个部分;

15-13565 (C) **7/9**

(h) 11 月 14 日,她在巴巴多斯性别与发展研究所发表了演讲,主题是"政治记忆:为加勒比妇女参政行动编写历史"。

3. 非洲人后裔论坛提交的资料

- 30. 人权高专办吁请提供资料,以准备人权理事会就非洲人后裔论坛的任务规定和模式进行讨论之后,主席代表工作组提交了一份关于该工作组对论坛设想的文件。
- 31. 2015 年 4 月 17 日,人权高专办向会员国转交了收到的所提交的资料汇编,以供协商期间审议。 2

E. 与联合国有关的其他活动

- 32. 应大会主席的邀请, Shepherd 女士于 2015 年 3 月 20 日在总部纪念消除种族 歧视国际日之际作了主旨发言。纪念活动的主题是"从历史悲剧中汲取教训,以 打击当今的种族歧视"。
- 33. 她还在 2015 年 3 月 25 日奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日之际在总部参加了纪念奴隶制和跨大西洋奴隶贸易受害者的永久纪念碑"返回的方舟"揭幕仪式。
- 34. 2015 年 3 月 5 日,Sabelo Gumedze 在南非人权委员会主持的与任务负责人的一次会议上讨论了消除对非洲人和非洲人后裔的种族歧视方面对南非的经验教训。会议的目的是帮助形成委员会对促进遵守国际和区域人权文书的战略性参与。出席会议的还有前联合国人权事务高级专员纳维•皮莱。

三. 结论

- 35. 本报告和该工作组在报告所述期间的一系列活动显示工作组利用了其任务 所提供的机会,借此广泛宣传一个理念,即非洲人后裔的人权、固有尊严和基本 自由是重要的,必须得到尊重。
- 36. 在世界各地升级的恐非症、仇外心理和相关不容忍行为仍然是令人关切的问题。
- 37. 该工作组将利用非洲人后裔国际十年带来的机会,加紧努力,提高人们对有关非洲人后裔问题的认识。教育是打破陈规定型观念和文化障碍的一个基本工具,而全体成员都致力于以一切必要手段传播信息,以实现这些目标。

 $^{^2}$ $\,$ $\!$ Ww.ohchr.org/EN/Issues/Racism/InternationalDecade/Pages/InternationalDecadeAfricanDescent. aspx $_\circ$

- 38. 工作组的国家访问显示,基于种族偏见或歧视而建立的结构继续产生持久的、有损于非洲人后裔和散居各地的非洲人的影响。
- 39. 工作组认为, 非洲裔人或非洲人的平等权利尚待实现。
- 40. 工作组确信,这十年还应提供一个机会,分析非洲人后裔所面临的性别歧视 并考虑非洲人后裔面临的多方面交叉形式的歧视。
- 41. 跨大西洋贩卖奴隶、奴役和殖民主义仍有待所有国家确认为危害人类罪。在这方面,重要而有现实意义的是,联合国教育、科学及文化组织编写的非洲通史,特别是其中第九卷,必须在所有地区推广。
- 42. 工作组愿意积极参加涉及"十年"的所有决定和活动,并协助加强所有利益 攸关方,加强政府、民间社会和非洲人后裔本身之间的伙伴关系,以便落实该十 年,并最终确保千百万非洲人后裔的公正。
- 43. 工作组热切希望,第一届会议非洲人后裔论坛第一次会议将能审议在"十年"中发现的挑战,并建议该论坛在该届会议上注重司法问题。
- 44. 工作组确认,如果没有民间社会和非政府组织作出的重要贡献,消除种族主义、种族歧视、仇外心理、恐非症、仇视伊斯兰心理和相关的不容忍现象就会持续地不受注意。它们的工作、国家的工作和各种联合国机制的工作之间的联系必须加强,并通过平等伙伴关系来彰显,同时联合加以发展。

15-13565 (C) 9/9